



SUMMONS FOR CRIMINAL CASE
刑事案件传票

Mag. Dist. No: 权威地方法院案号:
MDJ Name: MDJ 姓名:
Address: 地址:
Telephone: 电话:

Commonwealth of Pennsylvania
Pennsylvania 联邦
v./ 诉

Docket No:
案号:
Case Filed:
提交案件:

Pursuant to Rule 510 of the Pennsylvania Rules of Criminal Procedure,
You are hereby commanded to appear before the undersigned Magisterial District Judge.

依据《Pennsylvania 刑事诉讼规则》第 510 条规定,
谨此命令你在下方签名的权威地方法官面前出庭。

A Preliminary Hearing has been scheduled for the above captioned case to be held on/at:

标题如上之案件已安排于下列日期/地点举行初审听证会:

Date: 日期:	Place: 地点:
Time: 时间:	

This hearing is being held upon the charges on the attached criminal complaint according to law.

对所附刑事诉状提出之指控依法举行此次听证会。

If you fail to appear for the preliminary hearing on the date and at the time and place specified above, the case will proceed in your absence. If the case is held for court, a request for a bench warrant against you will be transmitted to the court of common pleas. In addition, if you fail to appear without cause at any proceeding for which your presence is required, including trial, your absence may be deemed a waiver of your right to be present, and the proceeding, including the trial, may be conducted in your absence.

如果你未在上文指定之日期时间出席初审听证会, 案件将在你缺席的情况下进行审理。如果案件由法院审理, 针对你的法院拘票申请将被转交给普通诉讼法院。此外, 如果你无故缺席本应出庭的包括审判在内的任何诉讼程序, 你的缺席可被视为放弃出庭权利, 以及包括在你缺席情况下可举行的审判在内的诉讼程序之权利。

Bail will be set at the preliminary hearing. You have the right to be represented by an attorney of your choice, and if you cannot afford an attorney, one may be appointed to represent you.

初审听证会上将确定保释金。你有权由你选择的律师代表, 如果你无法承担律师费用, 法院将指定律师来代表你。

Date Issued: _____

签发日期: _____

Date
日期

Magisterial District Judge
权威地方法官

If you are disabled and require a reasonable accommodation to gain access to the Magisterial District Court and its services, please contact the Magisterial District Court at the above address or telephone number. We are unable to provide transportation.

如果你是残障人士, 需要合理的方便措施以往返于权威地方法院并接受权威地方法院的服务, 请按上述地址或电话号码联系权威地方法院。我们无法为您提供交通服务。

